



Distr.
GENERAL

A/C.5/51/45
22 January 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 140а повестки дня

ОПЕРАЦИЙ
АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ АСПЕКТЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА:
ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА

Сметные бюджетные потребности всех операций по поддержанию мира
на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года

Записка Генерального секретаря

1. Содержащаяся в приложении к настоящей записке бюджетная информация представляется во исполнение пункта 8 раздела I резолюции 49/233 А Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года, который гласит:

"Генеральная Ассамблея,

...

просит Генерального секретаря представлять дважды в год Генеральной Ассамблее для информации таблицу, содержащую сводку предлагаемых бюджетных потребностей по каждой операции по поддержанию мира на период с 1 июля по 30 июня, включая разбивку расходов по основным статьям и общий объем потребностей в ресурсах".

2. Вышеупомянутая просьба непосредственно связана с соответствующими решениями Ассамблеи, содержащимися в разделе I указанной резолюции и касающимся установления для каждой операции по поддержанию мира финансового периода с 1 июля по 30 июня, а также новых процедур рассмотрения и утверждения бюджетов операций по поддержанию мира. Ассамблея также постановила внедрить эти процедуры как можно скорее, но не позднее 1 июля 1996 года.

3. Следует напомнить, что информация о смежных бюджетных потребностях всех действующих операций по поддержанию мира на 12-месячный период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года первоначально была представлена в записке Генерального секретаря от 6 мая 1996 года (A/C.5/50/63). В настоящей записке содержится обновленный вариант бюджетной информации, которая была представлена в вышеупомянутой записке, и отражаются ассигнования, выделенные к настоящему времени Генеральной Ассамблеей на цели финансирования всех действующих операций по поддержанию мира на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, включая суммы, переводимые на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира.

4. Смета не включает в себя ассигнования для базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, бюджетные потребности которой на 12-месячный период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года были оценены в докладе Генерального секретаря (A/50/907) в 7 875 000 долл. США. В рамках обзора предложенного Генеральным секретарем бюджета и механизмов финансирования базы материально-технического снабжения Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендовал провести анализ затрат и результатов в связи с операциями базы с учетом общей стоимости имущества, которым она управляет, и других услуг, которые она оказывает Организации Объединенных Наций, и предложил Генеральному секретарю представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу в возможно более короткий срок (A/50/985, пункт 17). Одновременно с этим Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее утвердить смету расходов базы в размере 7 875 000 долл. США брутто, которая будет распределена между бюджетами отдельных операций по поддержанию мира. Однако любые дополнительные ассигнования для этих целей, которые могут потребоваться, должны быть обоснованы Генеральным секретарем в контексте докладов об исполнении бюджетов соответствующих операций по поддержанию мира (там же, пункт 25). Генеральная Ассамблея еще не приняла решения по рекомендациям Консультативного комитета.

5. В соответствии с резолюцией 49/233 сводная информация о предлагаемых бюджетных потребностях операций по поддержанию мира на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года будет представлена Генеральной Ассамблее в течение мая 1997 года.

